# 您的法定义务

这是指定人员的官方要求。被起诉的被告都需要根据要求提供经济状况说明。

未按照官方要求提供资产声明和其他经济状况说明的,属于犯罪。按照官方要求提供资产声明和其他经济状况说明,属于犯罪的情形包括:

- •出具虚假声明
- •故意隐瞒重大事实

法院会强制执行罚金和采取其他经济制裁。支付方式包括:信用卡或通过借记卡在线支付,网址为www.gov.uk/pay-court-fine-online,电话支付(包括法院专线),支付卡、委托书或直接付款。

法院会根据您提供的经济状况说明,包括资产证明来决定你所需支付的罚金或其他经济处罚的数额。执行及强制执行罚金时,法院会考虑您已被处罚的大额罚金。如果未能按期支付,只与超出部分的其他信息有关。您可申请法院延期支付,法院会予以考虑,但不一定会批准。

如果不交纳罚金,可能会被收监。

#### 其他建议。

关于法定权利,债务管理、或可能产生的罚金或未能支付罚金等事宜,如需得到公正的其他建议,请联系:

- 国债专线: 0808 8084000 或 www.nationaldebtline.co.uk
- 市民建议: www.citizensadvice.org.uk

# 完成并交回此表格

听证会举行前,会将资产证明和其他经济状况说明退回。请邮寄或交给举行听证会的所在法院收件人。传票、起诉书、申请表上有法院地址,或当地地方法院可查询法院地址。不接受邮件或电话回复。

你需要 提供 经济状况的证据,例如工资单、收益表、账单等。因此,您需携带复印件参加听证会。

法院可能会采纳你所提供的信息,有权机构根据 法院说明进行裁决,如果您未支付罚金,有权机 构会根据法院通知强制执行。

# 更多帮助。

如有疑问,请联系签发此通知的地方法院或登录 hmctsformfinder.justice.gov.uk 并输入 MC100 在表格数字下方确定您所需的语言。

其他语言: 中文(简体和繁体),克罗地亚语,捷克语,希腊语,古吉拉特语,印度语,库尔德语,波兰语,旁遮普语,葡萄牙语,塞尔维亚语,西班牙语,土耳其语,乌尔都语和威尔士语。



MC100

# 资产证明和其他经济状况说明 确保可以支付罚金

请完成此表并发送至法院或亲自到法院交给收件人。如果未向法院提交资产证明和其他经济状况说明,或法院质疑所提供的信息真实性,法院有权采取经济制裁。

注意: 请根据官方要求向法院提交资产证明和其他经济状况说明。提供虚假证明或故意隐瞒重大事实属于犯罪行为。

如果法院要求您支付罚金或其他经济制裁,请按照法院要求支付,法院可强制执行。请携带相关证件进行支付。

MC100 确保支付罚金 (12.13) ◎ 皇家版权 20<sup>.</sup>

所有收入和支出. 请指明这些数据: 资产证明和其他经济状况说明 我知道故意虚假陈述或故意隐瞒相关事 请使用 每两周 每周 每月 实将受到制裁,可能会被处以更多罚金。 楷体大写 如果法院强制执行罚金或其他经济制 裁,你需在此日支付。向法院提供资产 签名 证明和其他经济状况说明 2.收入详情 3.支出 你可申请法院延期支付。如果申请法 如果你受雇干某单位 职业 院延期支付,需要提供支出详情和证 明。法院会考虑您的申请,但不一定 日期 会批准。 雇主名称 1.个人详情 4.其他信息 租赁、抵押、出租 名 存款总额  $\mathbf{f}$ 雇主地址 家庭税  $\mathbf{f}$ 保险 (家庭、人身等) 配偶收入 包括收益 £| | | | | | 姓  $\mathbf{f}$ 抚养儿童 £| | | | | | 抚养儿童人数 邮编 差旅费 地址 (燃油、汽车、公共交通等) 雇主电话号码 请补充其他您认为法院应当知晓的信息 水电费 (例如上述未提及的资产):  $\boldsymbol{\mathcal{E}}$ (燃气、水费、电费等) 我自谋生路 电话 (包含手机)  $\mathbf{f}$ 付费电视 (付费电视、卫星电视等) £\_\_\_\_\_ 扣除捐税后的实得工资 f | \_\_\_\_\_ 邮编 其他费用 (请向法院说明)  $\mathbf{f}$ 家庭电话 其他收入  $\mathbf{E}$  $\boldsymbol{f}$  $\mathbf{f}$ 总收入 手机  $\mathbf{f}$ 地方法院命令  $\mathbf{f}$ 如果未受雇于某单位 偿还贷款 邮件 请说明从何时起  $\boldsymbol{\ell}$ (信用卡、银行等) 其他支出 (请说明) 是否有收益? 是  $\mathbf{E}$ 出生日期 如果是,请在下方说明收益情况。 补保号码 只用于公务  $\mathbf{f}$ 机动车登记号码 案件号码 总支出 £| | | 你是否是登记车辆的车主? 听证会日期 是 | |否 

4

2